

# Sektör Haberleri



Çelik Boru İmalatçıları Derneği

**10 Eylül 2021**

- **Demir Cevheri Fiyatları Çin’de Sıkılaşan Üretim Kesintisi Kontrolleri Nedeniyle 130\$/Mt CFR’ın Altına İndi** 3-4
- **Türkiye’de Kaynaklı Boru Fiyatları Düştü** 4
- **Türkiye’de İthal Sıcak Sac Fiyatları 900\$/Mt CFR’ın Altına İndi** 5
- **Türkiye’nin Sıcak Rulo İhracatı Ocak-Temmuz Döneminde %25,8 Düştü** 5-6
- **AB’de Sıcak Sac Fiyatları Rekabetçi İthal Teklifler ve Zayıf Talep Nedeniyle Düştü** 7-8
- **ABD’nin, HRC İthalatının Dönem Sonu İncelemesine ve 232. Madde Tarifelerini Yeniden Değerlendirmeye Başlayacağı Bildiriliyor** 8
- **ABD’li Üreticiler 232. Bölüm Tarifelerinin Kaldırılması İçin Tekrar Çağrıda Bulundu** 9
- **AB Ticaret Komisyonu Üyesi AB-ABD Geriliminin Sona Ermesi Konusunda “İyimser”** 10
- **ABD, AB İçin %25 Oranındaki Çelik Tarifesini Kotalarla Değiştirebilir** 10-11
- **Cezayir, İthalatı Azaltmak İçin Bazı Yeni Kurallar Getiriyor** 11-12

## **Demir Cevheri Fiyatları Çin'de Sıkılaşan Üretim Kesintisi Kontrolleri Nedeniyle 130\$/Mt CFR'ın Altına İndi**

### *Steelorbis*

Çin'de ithal demir cevheri fiyatları bugün biraz daha düşüş göstererek, hem günlük hem de haftalık bazda gevşedi. Bu düşüşün sebebi, Hebei'de halihazırda devam eden üretim kısıtlamalarına ek olarak, bu ay Jiangsu eyaletindeki çelik üretim kesintilerinin de kontrol edileceğinin açıklanması oldu.

%62 tenörlü toz cevher fiyatları, güne kıyasla 2,55\$/mt düşüşle 129,25\$/mt CFR seviyesine geriledi. Söz konusu fiyat seviyesi, 2 Eylül tarihinde kaydedilen fiyat seviyesinin 9,95\$/mt altında yer aldı. SteelOrbis'in edindiği bilgilere göre, Brezilya çıkışlı %65 tenörlü demir cevheri fiyatları güne kıyasla 3,1\$/mt ve haftalık 6,6\$/mt düşüşle 152,5\$/mt CFR seviyesinde kaydedildi.

Bugün COREX platformunda toplam 251.100 mt'luk 9 adet demir cevheri bağlantısı gerçekleştirildi. Bunların içinde yurt dışına yapılan tek bağlantı ise, 80.000 mt %56,7 tenörlü Yandi toz cevheri için Ekim endeksinin 17\$/mt altından yapıldı.

Söz konusu haftada, çelik üreticilerinden gelen cevher talebinin devam eden üretim kesintilerinden dolayı durgun olması sonucu ithal demir cevheri fiyatları düştü. Aynı zamanda, 8 Eylül'de Jiangsu'daki çelik tesislerine yönelik denetimler başladı ve üreticiler emisyonlarını azaltmak ve enerji tüketimlerini düşürmek için Eylül-Ekim döneminde kapasite kullanım oranlarını %50'nin üzerine çıkaramayacak. Bu sebeplerden dolayı canlı sezonun yaklaşmasına rağmen, cevher talebi çok artmayabilir. Sonuç olarak önümüzdeki hafta ithal demir cevheri fiyatlarının düşük seviyelerde yer almaya devam etmesi bekleniyor.

Dalian Emtia Borsası'nda vadeli demir cevheri fiyatları, 2 Eylül tarihine kıyasla 43,5 RMB/mt (6,7\$/mt) veya %5,6 ve güne kıyasla %2,73 düşüşle 730 RMB/mt (120\$/mt) seviyesine geriledi.

Bugün itibarıyla, Şanghai Vadeli İşlemler Borsası'nda vadeli inşaat demiri fiyatları, 2 Eylül tarihine kıyasla 409 RMB/mt (63,3\$/mt) veya %7,76 ve güne kıyasla %4,47 artarak 5.682 RMB/mt (879,6\$/mt) seviyesinde yer alıyor.

## **Türkiye'de Kaynaklı Boru Fiyatları Düştü**

### *Steelorbis*

Azalan talep, düşen yassı mamul fiyatları ve yüksek stok seviyeleri Türkiye'de yerel kaynaklı boru fiyatlarının ciddi anlamda düşmesine yol açtı. Tedarikçiler stoklarını minimize etmeye çalışıyor ve bunun için alıcılara ciddi indirimler yapıyor. Yine de bazı perakende piyasasındaki tüccarlar talep kısıtlı olduğu ve arzı karşılamaya yeterli gelmediği için daha da agresif davranıyor. SteelOrbis'e bilgi veren bir piyasa kaynağı, "Bu alışılmış bir durum değil çünkü tüccarların fiyatları genelde üreticilerden yüksek olur. Üreticiler daha önce yüksek fiyatlı sıcak sac bağlantıları gerçekleştirdikleri için fiyatlarını düşürmekte zorlanıyor," dedi.

Piyasa kaynaklarına göre, Türkiye'de yerel kaynaklı boru fiyatları üreticilerden gelen tekliflerde 950-970\$/mt fabrika çıkışı aralığında yer alıyor. Bazıları Marmara Bölgesi'ndeki 920\$/mt depo çıkışı seviyesinden agresif satışlar olduğunu belirtiyor. Geçen hafta fiyatlar 1.020\$/mt ve üzerindeydi.

\*\* Söz konusu fiyatlar EN10219 standardına uygun S235 kalite sıcak sacdan üretilmiş 2-4 mm et kalınlığına sahip ERW boru ve kutu profil için teorik ağırlık bazındadır.

## Türkiye’de İthal Sıcak Sac Fiyatları 900\$/Mt CFR’ın Altına İndi

### Steelorbis

Bu hafta, Türkiye’de ithal sıcak sac fiyatları bir kez daha düşerek psikolojik sınır 900\$/mt CFR seviyesinin altına indi. Ukraynalı çelik üreticisi Metinvest yakın zaman önce, Ekim ayı üretimi 10.000 mt küçük ruloyu 890\$/mt CFR ve hafifçe üzerinde yer alan bir seviyeden sattı. Geçtiğimiz hafta, Metinvest, 10.000 mt küçük ruloyu 905\$/mt CFR’dan satmıştı.

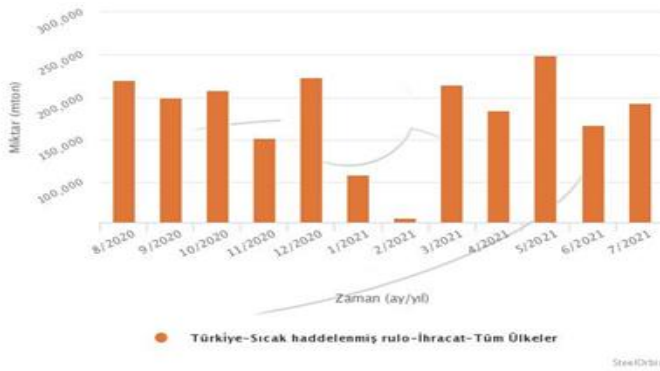
Rus çelik üreticisi MMK’nin de piyasada yer aldığı ancak herhangi bir satış gerçekleştirmediği öğrenildi. MMK’nin 900-910\$/mt CFR’dan pazarlık yaparken, verilen karşı tekliflerin bir kez daha 880-890\$/mt CFR aralığında yer aldığı bildirildi.

SteelOrbis’in edindiği bilgilere göre, Türkiye’de yerel sıcak sac fiyatları Kasım ayı teslimatlı olmak üzere 950-975\$/mt fabrika çıkışı aralığında yer almaya başlarken, dış piyasaya verilen sıcak sac tekliflerinin 980\$/mt FOB seviyesinde bulunduğu ancak büyük tonajlı satışlar yapılmadığı belirtildi.

## Türkiye’nin Sıcak Rulo İhracatı Ocak-Temmuz Döneminde %25,8 Düştü

### Steelorbis

Türkiye İstatistik Kurumu'nun (TÜİK) yaptığı açıklamaya göre, bu yılın Temmuz ayında Türkiye'nin sıcak haddelenmiş rulo ihracatı, aylık %15,5 artış ve yıllık %17,3 düşüşle 193.431 mt oldu. Bu ihracatın değeri Haziran ayına kıyasla %20,7 ve yıllık bazda %80,8 artışla 177,27 milyon \$ seviyesinde kaydedildi.



Ocak-Temmuz döneminde, Türkiye'nin sıcak rulo ihracatı yıllık %25,8 düşerek 1,18 milyon mt, bu ihracatın değeri ise yıllık bazda %24,6 artarak 905,6 milyon \$ seviyesinde kaydedildi.

Bu yılın ilk yedi ayında, Türkiye'nin en fazla sıcak haddelenmiş rulo ihracatı yaptığı ülke, yıllık %43,03 düşüşle 329.608 mt alım yapan İtalya oldu. İtalya'yı Türkiye'den 174.116 mt sıcak haddelenmiş rulo ithal eden İtalya takip etti.

Türkiye'nin bu yılın ilk altı ayında en çok sıcak haddelenmiş rulo ihracatı yaptığı başlıca ülkeler şu şekilde sıralanmaktadır:

Ülke	Miktar(mt)		Yıllık değişim (%)	Temmuz 2021	Temmuz 2020	Yıllık değişim (%)
	Ocak-Temmuz 2021	Ocak- Temmuz 2020				
İtalya	329.608	578.582	-43,03	43.369	37.232	16,48
İspanya	174.116	253.670	-31,36	26.075	27.562	-5,40
ABD	166.472	8.174	-	11.844	-	-
Yunanistan	58.925	65.547	-10,10	17.262	3.344	416,21
Portekiz	58.879	60.005	-1,88	27.118	6.299	330,51
Tunus	49.714	13.265	274,78	-	151	-
Belçika	48.784	67.175	-27,38	19.306	9.808	96,84
Güney Afrika	44.876	-	-	-	-	-
Bulgaristan	31.058	81.613	-61,94	3.354	27.796	-87,93
Mısır	27.955	304.568	-90,82	15.274	88.642	-82,77

## **AB’de Sıcak Sac Fiyatları Rekabetçi İthal Teklifler ve Zayıf Talep Nedeniyle Düştü**

### *Steelorbis*

Geçtiğimiz birkaç günlük süre içerisinde, AB piyasasında sıcak sac fiyatları çoğunlukla, rekabetçi ithal teklifler, malzeme bulunabilirliğinin artması ve talebin zayıf seyretmesi nedeniyle daha da düştü. SteelOrbis’in AB’de sıcak sac için referans fiyatı, 3 Eylül tarihine kıyasla ortalama 25€/mt düşerek 1.000-1.100€/mt fabrika çıkışı seviyesine geriledi. İtalya piyasasında, sıcak sac için kabul görebilir fiyat seviyesi şu an 1.000-1.040€/mt fabrika çıkışı aralığında yer alırken, Kuzey Avrupa’da ise 1.100€/mt fabrika çıkışı seviyesine kadar çıkabiliyor. Öte yandan, piyasa kaynakları, Avrupalı üreticilerden bazılarının tekliflerinin 1.150€/mt fabrika çıkışı seviyesini geçmediğini, diğerlerinin ise tekliflerini 1.100€/mt ve biraz daha altına çektiğini belirtti. Genel olarak, üreticiler, yılsonuna kadar sipariş defterlerinin dolu olduğunu söylüyor.

İthalat tarafında ise piyasa kaynakları, ithal tekliflerin, yakın zaman önce, Güney Avrupa’da 900€/mt CFR’ın altına düştüğünü bildirdi. İtalyan çelik boru üreticilerinden birinin, Rusya çıkışlı sıcak sacı vergiler dahil 850€/mt CFR seviyesinden satın aldığı duyumu alındı. Ayrıca, piyasa kaynakları, AB limanlarında, yapısal sıkıntılar ve pandemi nedeniyle yoğunluk yaşandığını vurguladı. Piyasa kaynaklarından biri konuya ilişkin, “Ürün gümrükten geçse de kamyon bulunamamasından dolayı teslimatlarda zorluk yaşanıyor,” dedi. AB limanlarında büyük tonajların bekletildiği ve Hindistan’ın sıcak sac ithalat kotasını Ekim ayında da, Temmuz ayında olduğu gibi hızlıca doldurmasının beklendiği belirtildi.

SteelOrbis’in daha önceden de bildirdiği üzere, yerel otomotiv sektöründen gelen talep, küresel piyasalarda devam eden yarı iletken çip sıkıntısından ötürü zorluk yaşamaya devam ediyor. Ancak, piyasa kaynakları, diğer son kullanıcı sektörlerin, önümüzdeki dönemde daha iyi bir performans göstermesini ve yerel yassı mamul fiyatlarını desteklemesini bekliyor. Piyasa kaynaklarından biri, “Önümüzdeki haftalarda, uzun vadeli tedarik sözleşmelerine yönelik pazarlıklar başlayacak. Bu nedenle, üreticiler fiyatlarını çok fazla düşürmeye yanaşmıyor,” yorumunu yaptı ve Haziran ayından bu yana düşse de satış

fiyatlarının, geçtiğimiz yıllara kıyasla halen çok yüksek seviyelerde yer aldığını ekledi. ABD ile AB arasında üç yıldır devam eden vergi anlaşmazlığının, 1 Kasım tarihi itibarıyla sona ermesi durumunda fiyatların, AB'li üreticilerin ihracat tonajlarını artırabilecek olmasına bağlı olarak yükselebileceği söylendi. Bu durumda, iç piyasada arzın önemli ölçüde düşeceği ve buna bağlı olarak AB'li distribütörlerin ve son kullanıcıların, çelik ithalatına uygulanan koruma önlemlerinin tamamen kaldırılmasını veya revize edilmesini talep edeceği dile getirildi.

## **ABD'nin, HRC İthalatının Dönem Sonu İncelemesine ve 232. Madde Tarifelerini Yeniden Değerlendirmeye Başlayacağı Bildiriliyor**

### *Kallanish*

ABD'nin, Biden yönetiminin 232. Madde sistemini revize edeceği söylentilerinin akabinde sekiz menşei ülkeden sıcak haddelenmiş sac için beş yıllık dönem sonu incelemeleri başlatmak üzere olduğu bildiriliyor.

Avustralya, Brezilya, Japonya, Güney Kore, Hollanda, Rusya, Türkiye ve Birleşik Krallık'tan yapılan ithalata yönelik anti-damping vergilerinin dönem sonu incelemeleri başlatılacağı kaydediliyor. Ek olarak Brezilya ve Güney Kore'den ithalatta telafi edici vergilerin de inceleneceği aktarılıyor.

Vergilerin, eski Başkan Donald Trump'ın 2018'de kapsamlı 232. Madde tarifesi getirmeden önce ilk olarak 2016'da uygulamaya konulduğu bildiriliyor. Biden yönetimi içindeki bazı kaynaklara atıfta bulunan birkaç ulusal medya kuruluşunun, Biden yönetiminin 232. Madde tarifelerinin kısmen veya tamamen yerini alabilecek yeni bir kota planı yayınlamaya yakın olduğunu iddia ettiği vurgulanıyor.

ABD Ticaret Bakanlığı'nın, 1 Ekim tarihine kadar dönem donu incelemeleri hakkında ön yorumları toplayacağı kaydediliyor.



## **ABD'li Üreticiler 232. Bölüm Tarifelerinin Kaldırılması İçin Tekrar Çağrıda Bulundu**

### *Metal Expert*

Farklı sanayi gruplarının son zamanlarda ABD Başkanı'nı çelik ve alüminyum üzerindeki 232. Bölüm tarifelerini iptal etmeye çağırdıkları belirtiliyor. Alt tedarik zincirlerinde çalışan yerel metal servis merkezlerinin, kilit girdileri için suni olarak yükselen fiyatlar ve ABD ile dünyanın geri kalanı arasındaki kayda değer çelik fiyat farkını öne sürerek Joe Biden'ı önlemleri sona erdirmeye ikna etmeye çalıştıkları ifade ediliyor.

30.000'den fazla yerli imalat şirketini temsil eden Amerikan Metal Üreticileri ve Kullanıcıları Koalisyonu'nun (CAMMU), en son çelik fiyatlarını yayınlayarak ABD'yi yüksek çelik fiyatlarının merkezi olarak nitelendirdiği kaydediliyor. Resmi açıklamada "Çelik fiyatları ve arzını içeren kriz kötüleşmeye devam ediyor. ABD'li üreticiler şimdi sıcak haddelenmiş çelik için Çin'deki rakiplerine göre 1.334\$/ton daha fazla ödüyorlar, bu durum fiyat farkını son iki haftada 126\$/tona çıkarıyor ve Avrupalı rakiplerine göre son iki haftada 118\$ artışla 734\$/ton daha yükselmiş oluyor," ifadeleri yer alıyor.

CAMMU mektubunda, ABD'de kapasite kullanım oranının %85'e kadar çıktığını ve bu oranın ABD Ticaret Bakanlığı'nın 2018'de Trump'ın önlemleri uygulamasına neden olarak kullanılan %80 hedefinin çok üzerinde olduğunu vurguladığı kaydediliyor.

Ancak, sanayinin, Kongre'nin yol ve köprülerin onarımını, temiz enerjinin geliştirilmesini, kurşun su borularının değiştirilmesini içeren büyük bir altyapı tasarısını kabul etmesi halinde ve sonrasında daha da kötüleşmesi beklenen çelik kıtlığından muzdarip olduğu aktarılıyor.

CAMMU'nun "ABD'li çelik kullanıcıları üreticiler, ihtiyaç duydukları çeliği rekabetçi fiyatlarla alamazlarsa, işlerini, çelik için çok daha düşük fiyatlar ödeyen diğer ülkelerdeki rakiplere kaptıracaklar. Çelik kullanan imalatçıların işlerini kaybetmeleri demek, daha az çelik satın almaları demektir, bu da ABD çelik üreticilerinin yalnızca ABD pazarına hizmet vermesi ve ihracat yapmaması nedeniyle yerli çelik sanayinin de iş kaybetmesine yol açacaktır," dediği ifade ediliyor.

## **AB Ticaret Komisyonu Üyesi AB-ABD Geriliminin Sona Ermesi Konusunda “İyimser”**

### **Steelorbis**

Reuters'a göre, Avrupa Ticaret Komisyonu Üyesi Valdis Dombrovskis bugün, AB'nin ABD'nin çelik ve alüminyum ithalatına uyguladığı vergiler nedeniyle ülkeyle arasında oluşan anlaşmazlığı çözebileceği konusunda daha iyimser olduğunu söyledi.

Haziran ayında, AB ve ABD liderleri bir araya gelmiş ve bu yılın sonuna kadar 232. Madde vergilerinden kaynaklanan ticari gerilimleri sona erdirmek konusunda görüşmeler gerçekleştirmişti.

Bugün, Dombrovskis, “AB-ABD zirvesinden sonra çözümün bulunacağı konusunda daha iyimserim, bu nedenle şu anda ABD yönetimindeki ilgili departmanlarla yakın temas halindeyiz,” dedi.

Daha önce bildirildiği üzere, bazı kaynaklar AB'de yerel çelik fiyatlarının, ABD ile AB arasında üç yıldır devam eden çelik ithalat vergisi anlaşmazlığının çözülmesiyle desteklenebileceğini düşünüyor, bu da AB'nin ihracatının artmasını sağlayabilir. Ancak, ABD'nin AB'ye karşı uyguladığı 232. Madde vergilerinin kaldırılması, AB'nin koruma önlemlerini gözden geçirmesine de yol açacak. Bunun sonucunda AB'nin ithalatı artabilir.

## **ABD, AB İçin %25 Oranındaki Çelik Tarifesini Kotalarla Değiştirebilir**

### ***Metal Expert***

ABD ve AB'nin, 2018'de Donald Trump tarafından uygulanan 232. Bölüm çelik ve alüminyum tarifeleri de dâhil olmak üzere, ticaret kısıtlamalarını mümkün olduğunca kaldırmak için çalıştığı; bu bağlamda ABD'nin AB için %25 oranındaki çelik tarifesi yerine kota uygulamayı düşündüğüne dair haberler çıktığı ifade ediliyor.

Haziran toplantısında ABD ve AB'nin uzun süredir devam eden uçak anlaşmazlığı konusunda anlaşmaya vardıkları ve böylece aralarındaki ticari gerilimleri hafiflettikleri

belirtiliyor. Ardından tarafların, bu yılın sonuna kadar 232. Bölüm tarifeleri üzerinde de görüşmelerde bulunacaklarını açıkladıkları aktarılıyor. Ağustos ayında, Brüksel ve Washington'un çelik ve alüminyum sorununu 1 Kasım'a kadar çözmeye çalıştığı yönünde haberlerin çıktığı kaydediliyor.

AB Ticaret Komiseri Valdis Dombrovskis'in, Ağustos ayı başlarında Financial Times'a verdiği demeçte, AB'nin tarifelerin tamamen kaldırılmasını amaçladığını, ancak "ABD'nin de çelik sanayiini korumak istediğini anlayışla karşılayarak diğer çözümlere de hazır" olduğunu söylediği vurgulanıyor.

Açıklamadan bir ay sonra, Bloomberg'in, Biden yönetiminin anlaşmazlığı çözmesi için bir teklif olarak AB'den çelik ve alüminyum ithalatı için bir kota sistemi düşündüğünü bildirdiği ifade ediliyor.

ABD pazarının Avrupalı tedarikçiler için açılması halinde, ihracatçıların ülkedeki yüksek fiyatlardan yararlanarak ABD'ye olan sevkiyatlarını yeniden başlatabilecekleri veya artırebilecekleri bildiriliyor. Eurostat verilerine göre, AB'nin ABD'ye çelik ihracatının 2018'deki 3,3 milyon tondan 2019'da 2,5 milyon tona ve 2020'de 1,6 milyon tona düştüğü aktarılıyor.

Bununla birlikte, şu anda rekor kâr elde eden ABD'deki yerli çelik üreticilerinin, Başkan'ı iç piyasayı düşük fiyatlı ithalat girişinden korumak için tarifeleri korumaya teşvik etmeye çalışacakları öngörülüyor.

## **Cezayir, İthalatı Azaltmak İçin Bazı Yeni Kurallar Getiriyor**

### *Metal Expert*

Mali kaynakları kısıtlı olan Cezayir'in, ithalatı azaltma ve devlet bütçesini dengeleme çabalarını sürdürdüğü bildiriliyor. Hükümetin, hedefe ulaşmak için çelik de dâhil olmak üzere farklı mal ithalatçıları için yeni kurallar açıkladığı ve tedbirlerin, yeniden satılacak ürünler ve lojistikle ilgili bazı konularla ilgili olduğu belirtiliyor.

Ticaret ve İhracatı Teşvik Bakanlığı'nın, 9 Mart 2021 tarih ve 21-94 sayılı kararname uyarınca ticaret sicillerini değiştirmemeleri halinde, mal ithalatı yapan şirketlerin yeniden satış için banka referanslarını 31 Ekim'den itibaren askıya alma kararını açıkladığı haber veriliyor. Bu kararın, herhangi bir işlem görmeden ithal ürünleri satan tüm yerli tüccarların işletme kayıtlarını değiştirmeleri ve ithal ettikleri tüm ürünleri eklemeleri gerektiği anlamına geldiği ifade ediliyor. Ayrıca, mal listesinin tutarlı olması ve aynı kategoriye girmesi gerektiği; bu durumda bir çelik tüccarının kimyasal ithal edemeyeceği kaydediliyor.

Bunun üzerine, Ticaret ve İhracatı Geliştirme Bakanlığı'nın, Ulaştırma Bakanlığı ile birlikte kamu hazinesinin yabancı para birimi bakımından önemli tasarruflara ulaşmasını sağlamak için mal ithalatçılarının imtiyaz süresi sona ermeden konteynerleri iade etmelerini zorunlu kılan başka bir düzenleme yayınladığı kaydediliyor. Bu kuralın ihlalinin, şirketler için sertifikaların geri alınmasını ve ulusal dolandırıcılık vakaları siciline dâhil edilmesini öngören ihtiyati tedbirlerle sonuçlanacağı belirtiliyor.